



MULTI-PURPOSE TABLE SET

(GB)

MULTI-PURPOSE TABLE SET

Assembly instructions, variation possibilities

(HU)

MULTIFUNKCIÓS ASZTALKÉSZLET

Szerelési útmutató, variációs megoldások

(SI)

KOMPLET VEČNAMENSKIH MIZ

Navodila za montažo, možnosti postavitve

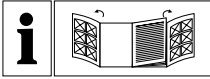
(DE)

(AT)

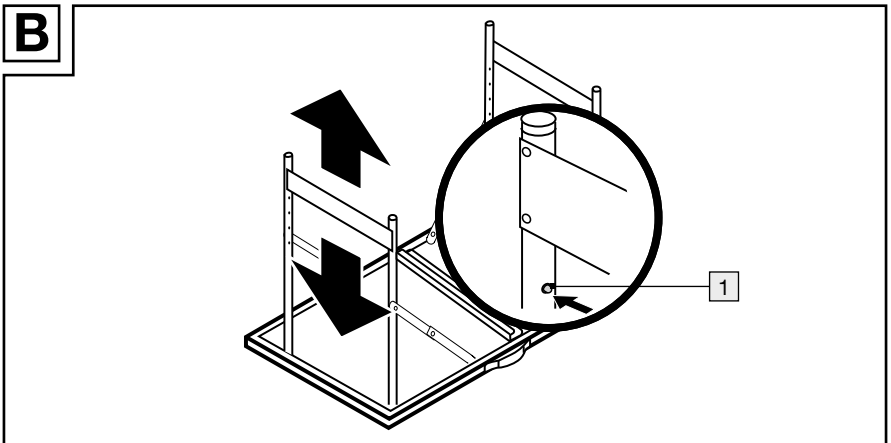
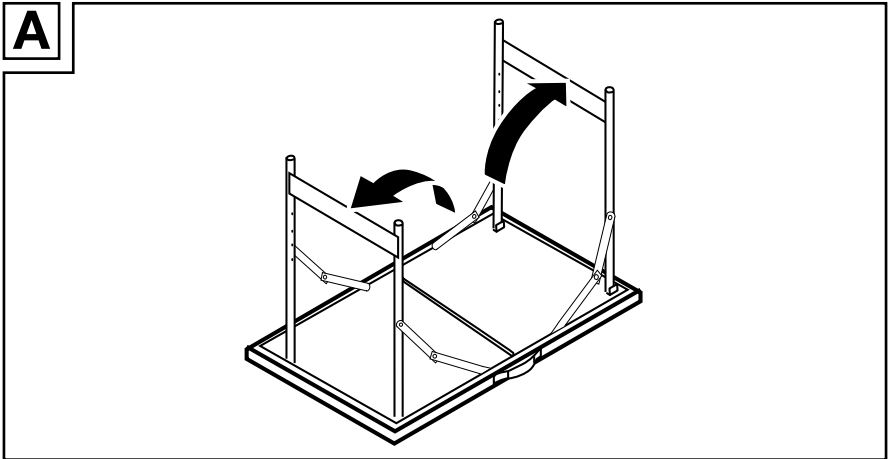
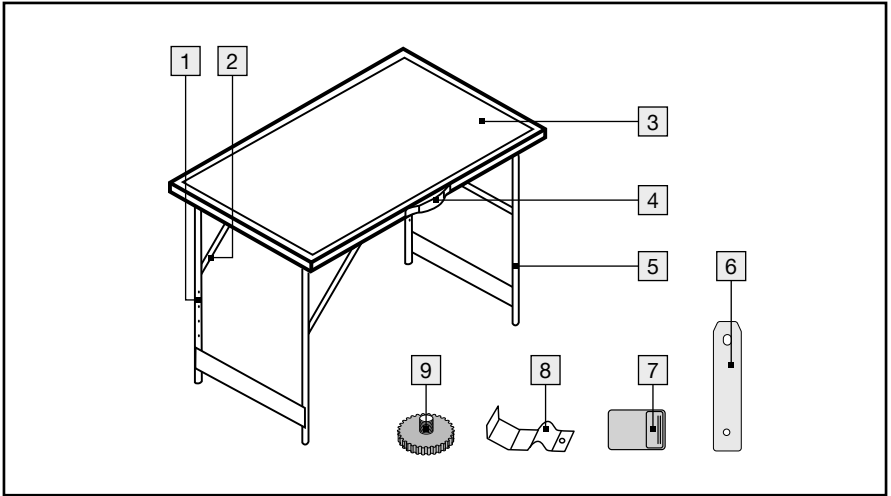
(CH)

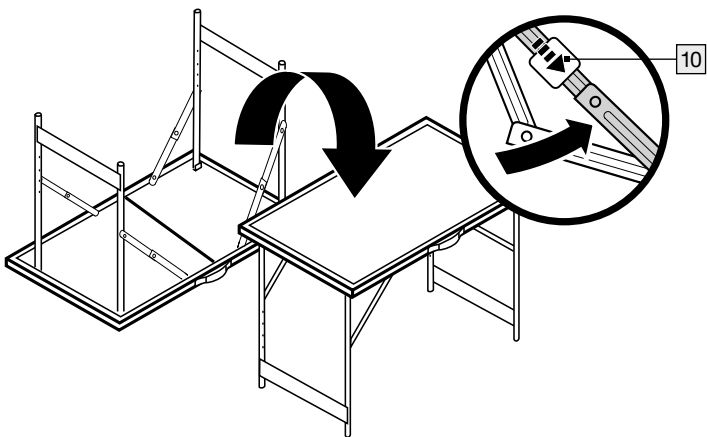
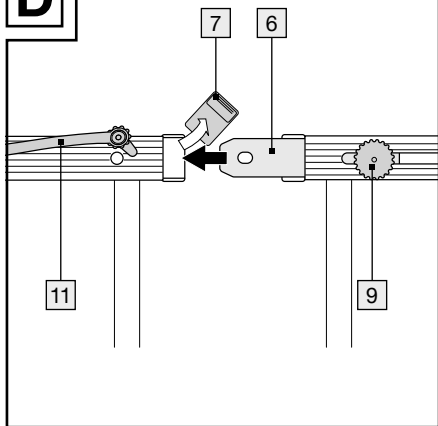
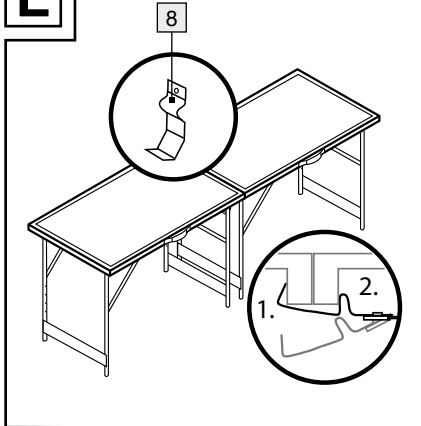
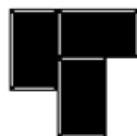
MULTIFUNKTIONSTISCH-SET

Montageanleitung, Variationsmöglichkeiten



GB	Assembly instructions, variation possibilities	Page	6
HU	Szerelési útmutató, variációs megoldások	Oldal	9
SI	Navodila za montažo, možnosti postavitve	Stran	12
DE/AT/CH	Montageanleitung, Variationsmöglichkeiten	Seite	17



C**D****E****F**

GB IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY!

HU FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG: OLVASSA EL FIGYELMESEN!

SI POMEMBNO, SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO: NATANČNO PREBERITE!

**DE WICHTIG, FÜR SPÄTERE
AT BEZUGNAHME AUFBEWAHREN:
CH SORGFÄLTIG LESEN!**

List of pictograms used

	Safety information
	Instructions for use

- 5 Table leg
- 6 Connection plate
- 7 Plastic end caps
- 8 Connection bracket
- 9 Screw
- 10 Locking clip
- 11 Locking plug

Multi-purpose table set

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

The multi-function table set has three table elements to use individually or together. It further has four different table heights. The multi-function Tables are multifunctional, e.g. for wallpapering, parties, etc. They are easy to transport and fold for space-saving storage. This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

● Parts description

After unpacking, verify the parts are complete and check the condition of the product.

- 1 Spring bolt
- 2 Strut
- 3 Table top
- 4 Carrying handle

● Technical data

Set-up dimensions


per section:	approx. 100 x 60 cm
Table heights:	73 cm; 80 cm; 87 cm; 94 cm selectable


Load capacity

per table:	max. 35 kg
------------	------------



Safety notices

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**
Never leave children unsupervised with the packaging material. Suffocation hazard.
- ▲ **WARNING! DANGER TO LIFE!**
During installation keep children away from the area in which you are working.
- Make sure that the product is only assembled by competent persons.
- Be sure to place the product on a solid surface at floor level.
- ▲ **CAUTION!** Do not leave children unattended! The product is not a climbing frame or toy! Do not allow persons, particularly children, to climb onto or lean against the product. Otherwise the load on the product may become unbalanced and cause it to tip over. This may result in injury and/or damage.
- Store the product in a dry location, out of the reach of children.

- **CAUTION!** Do not lift or move the product when weighed down in any way.
-  The load on the product must not exceed 35kg. Failure to observe this advice may result in injury and/or product damage.
- Only use the product in areas protected from rain.
- Do not use the product as a work platform.
- Do not fold the tables at the highest height setting.
- Verify the spring bolts **1** are firmly in place before every use.
- Dispose of defective, no longer usable tables according to the local regulations.

● Installation (Fig. A-F)

1. First unfold the table legs **5** in pairs (see Fig. A).
2. Select the desired table height and lock in place with the spring bolts **1** (see Fig. B).
3. Pull the hinges upwards until flat and turn the table over (see Fig. C). Slide the locking clips **10** over the hinges to ensure they are stable.

● Connecting the tables together

A row of tables can be connected with below method (see Fig. D):

1. Remove the plastic end caps **7** at the connection side for the first table.
2. On the second table, remove the plastic end caps **7**, insert the connection plate **6** into the slot and tighten with the screw **9**. Then insert the other side of the connection plate **6** into the first table.

3. Secure the connection by pressing the plastic locking plug **11** into the hole.
4. Repeat above process if you want to connect more tables.

Remark: Tables in different angle combination can also be connected. The connection brackets **8** can be clipped under two tables (see Fig. E).

Remark: There are many possibilities to combine the tables (see Fig. F). Please note it may be not possible to use the connection brackets **8** in some cases.

● Cleaning and care

- To remove more stubborn dirt, use a damp cloth and, if necessary, a mild cleaning agent.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase.

Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

So that your request can be processed quickly, please observe the following instructions:

- For all inquiries, please have the receipt and item number (IAN 481519_2410) ready as proof of purchase.
- The article number can be taken from the identification label on the product, engraving on the product, the front cover of your manual (at the bottom left), or the sticker on the back or bottom of the product.

- If malfunctions or other defects arise, first contact the service department indicated below by phone or email.
- You can then send a product recorded as defective to the communicated service address postage-free, making sure to enclose proof of purchase (receipt) and information on the details of the defect and when it occurred.



You can download and view this and numerous other manuals at parkside-diy.com. This QR code takes you directly to parkside-diy.com. Choose your country and use the search screen to search for the operating instructions. Entering the item number (IAN) 481519_2410 takes you to the operating instructions for your item.

● Service

- **Service Great Britain**
Tel.: 0800 0569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata



Biztonsági tudnivalók
Kezelési utasítások

Multifunkciós asztalkészlet

● Bevezető

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a készülékkel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék harmadik félnek történő továbbadása esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

● Rendeltetésszerű használat

A multifunkciós asztalkészlet három asztali elemmel rendelkezik, amelyek egyenként, vagy kombinálva használhatók. Ezen túlmenően többféle asztalmagasság közül is választhat. A multifunkciós asztalok sokoldalúan használhatók, pl. tapétázóasztal, partasztal, stb. Egyszerűen szállíthatók és helytakarékosan összehajthatók. A termék csak magánháztartásokban történő alkalmazásra és nem közületi használatra készült.

● Alkatrészleírás

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a termék kifogástalan állapotát.

- 1 rugós csapszeg
- 2 támasztórúd


- 3 asztallap
- 4 fogantyú
- 5 asztalláb
- 6 összekötőlemez
- 7 műanyag végzárósapka
- 8 összekötő csipesz
- 9 csavar
- 10 erőzár
- 11 biztosítószegec


● Műszaki adatok

Felállítva mérete
elemenként: kb. 100 x 60 cm
Asztalmagasság: 73 cm; 80 cm; 87 cm;
94 cm választható
Teherbírás
asztalonként: max. 35 kg



Biztonsági tudnivalók

-  **FIGYELMEZTETÉS!**
ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA! Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyag felügyelet nélkül. Fulladásveszély áll fenn.
- ▲ **FIGYELMEZTETÉS! ÉLETVESZÉLY!**
Szerelés közben tartsa a gyermekeket távol a munkaterülettől.
- Ügyeljen arra, hogy a terméket csak szakavatott személy állítsa össze.
- Biztosítsa, hogy a termék szilárd és vízszintes alapon álljon.
- ▲ **VIGYÁZAT!** Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül! A termék nem mászóka és nem játékszer! Gondoskodjon róla, hogy személyek, különösen gyermekek ne másszanak fel a termékre, ill. ne támaszkodjanak rá. A termék kibillenhet az egyensúlyából és felborulhat. Sérülések és/vagy károsodások léphetnek fel.
- Tartsa száraz, gyermekektől számára nem hozzáférhető helyen a terméket.

- **VIGYÁZAT!** Ne emelje meg és ne mozdítsa el a megterhelt asztalt.
-  Ne terhelje meg a terméket több mint 35kg-al. Ellenkező esetben sérülésveszély és/vagy a termék károsodása fenyeget.
- Csak esőtől védett helyen használja a teréket.
- Ne használja a terméket munkalapként.
- Ne csukja össze az asztalokat a legmagasabb magasságra állítva.
- Minden használat előtt ellenőrizze a magasságállításhoz rugós csapszegekkel **1** illeszkedését.
- A sérült, biztonságosan már nem használható asztalokat a helyi rendelkezések szerint semmisítse meg.

● Összeszerelés (A-F ábra)

1. Az asztallábakat **5** párosával hajtsa ki (lásd A ábra).
2. Válassza ki a kívánt asztalmagasságot és rögzítse azt a rugós csapszegekkel **1** (lásd B ábra).
3. Húzza fel egyenes helyzetbe a zsanérokat, és fordítsa meg az asztalt (lásd C ábra). Tolja a nehézségi erőzárát **10** a zsanérokra, hogy biztosítsa azok stabilitását.

● Asztalok összekötése

Az alábbiak szerint akár több asztalt is összeköthet (lásd D ábra):

1. Távolítsa el a műanyag végzárósapkákat **7** az első asztal záróoldalán.
2. Távolítsa el a második asztalon a műanyag végzárósapkákat **7**, tegye az összekötőlemezt **6** a nyílásba és húzza meg a csavarokat **9**. Végül tegye be az összekötőlemez **6** másik felét az első asztalba.

3. Rögzítse a kötést úgy, hogy a biztosítószegyet **11** benyomja a lyukba.
4. Ismételje meg a folyamatot, ha további asztalokat szeretne összekötni.

Tudnivaló: Különböző szögben is összekötheti az asztalokat. Ehhez használja az összekötőcsipeszeket **8** úgy, hogy két asztal alá rögzíti őket (lásd E ábra).

Tudnivaló: Több lehetőség van az asztalok egymással való kombinálására (lásd F ábra). Kérjük, tartsa szem előtt, hogy az összekötőcsipeszek **8** egyes esetekben nem használhatók.

● Tisztítás és ápolás

- Erősebb szennyeződések esetén használjon erre a célra egy nedves kendőt és esetleg enyhe tisztítószer.

● Megsemmisítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

● Garancia

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia

idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károkat és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintézése céljából kérjük, kövesse az alábbi útmutatásokat:

- o Kérjük, kérdések esetére őrizze meg a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 481519_2410) a vásárlás tényének igazolására.
- o A cikkszámot leolvashatja a termék típusablájáról, a terméken található gravírozásból, az útmutató címlapjáról (balra lent), vagy a termék

hátoldalán vagy az alsó oldalán lévő címkéről.

- o Ha működési hiba vagy egyéb hiányosság lépne fel, akkor először telefonon vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizosztállyal vagy küldjön e-mailt.
- o Ha a szóban forgó termék meghibásodott, akkor a vásárlási bizonylat (pénztári blokk) mellékelésével, a hiba leírásával és a hiba keletkezési idejének a megadásával, portómentesen elküldheti az Önnek megadott szerviz címére.





Ezeket és számos más kézikönyvet megtekinthet és letölthet a parkside-diy.com oldalon. Ez a QR-kód közvetlenül a parkside-diy.com oldalra irányítja. Válassza ki az országot, és a keresési felület segítségével keresse ki a használati utasítást. Adja meg a cikkszámot (IAN) 481519_2410, hogy megtekinthesse a cikkhez tartozó használati utasítást.

● Szerviz

HU Szerviz Magyarország
Tel.: 0680021536
E-mail: owim@lidl.hu

Legenda uporabljenih piktogramov

	Varnostni napotki
	Navodila za upravljanje

- 6 Spojna pločevina
- 7 Pokrovčki iz umetne mase
- 8 Spojna sponka
- 9 Vijak
- 10 Težnostna blokada
- 11 Varnostni zatič

Komplet večnamenskih miz

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pozorno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za navedena področja uporabe. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vso dokumentacijo.

● Predvidena uporaba

Komplet večnamenske mize ima tri mizne elemente, ki jih lahko uporabljate kombinirano ali posamezno. Poleg tega lahko izbirate med štirimi višinami miz. Večnamenske mize so vsestransko uporabne, npr. kot miza za oblepljanje, pri zabavah ipd. Preproste jih je mogoče prenašati in prostorsko varčno zložiti. Izdelek je predviden samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih in ne za poslovno uporabo.

● Opis delov

Ko izdelek vzamete iz embalaže, nemudoma preverite, ali ste prejeli vse sestavne dele in ali so vsi deli nepoškodovani.


- 1 Vzmetni zatič
- 2 Oporna prečka
- 3 Mizna plošča
- 4 Ročaj
- 5 Noga mize



● Tehnični podatki

Mera posameznega sestavljenega elementa: pribl. 100 x 60 cm
Višine miz: 73 cm; 80 cm; 87 cm; 94 cm, izbirno
Nosilnost
posamezne mize: maks. 35 kg






Varnostni napotki

-  **OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST IN NEVARNOST NESREČ ZA MALČKE IN OTROKE!** Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora skupaj z embalažnim materialom. Obstaja nevarnost zadušitve.
- ▲ **OPOZORILO! SMRTNA NEVARNOST!** Otrokom med montažo ne dovolite zadrževanja v delovnem območju.
- Izdelek smejo namestiti samo strokovno usposobljene osebe.
- Prepričajte se, ali izdelek stoji na trdni, ravni podlagi.
- ▲ **PREVIDNO!** Otrok nikoli ne puščajte brez nadzora! Izdelek ni plezalo ali igralo! Zagotovite, da osebe, predvsem otroci, ne plezajo po izdelku oz. se nanj ne naslanjajo. V nasprotnem primeru izdelek lahko izgubi ravnotežje in se prevrne. Posledice so lahko poškodbe in/ali materialna škoda.
- Izdelek hranite na suhem, za otroke nedosegljivem mestu.






- **PREVIDNO!** Mize ne privzdigujte ali premikajte, kadar je obtežena.
-  Izdelka ne obremenite za več kot 35 kg. V nasprotnem primeru grozita nevarnost poškodb in/ali povzročitve škode na izdelku.
- Izdelek uporabljajte samo na področjih, zaščitenih pred dežjem.
- Izdelka ne uporabite kot delovnega odra.
- Miz ne smete sklapljati v najvišjem nastavljenem položaju.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so vzmetni zatiči  za nastavitev višine trdno pritrjeni.
- Pokvarjene mize, ki jih ni mogoče več varno uporabljati, odstranite skladno z lokalnimi uredbami.


● Montaža (sl. A-F)


1. Najprej paroma razklopite noge mize  (glejte sl. A).
2. Izberite želeno višino višino mizo in jih zablokirajte z vzmetni zatiči  (glejte sl. B).
3. Povlecite in zravajte tečaje ter obrnite mizo (glejte sliko C). Potisnite težnostno blokado  prek tečajev in se prepričajte, ali so stabilni.


● Povezava miz

Povežite lahko več miz, kot je navedeno spodaj (glejte sl. D):

1. Odstranite pokrovčke iz umetne mase  na priključni strani prve mize.
2. Na drugi mizi odstranite pokrovčke iz umetne mase , namestite spojno pločevino  v režo in zategnite vijak . Nato vstavite drugo stran spojne pločevine  v prvo mizo.

3. Zavarujte spoj, tako da potisnete varnostni zatič  v luknjo.
4. Ponovite postopek, če želite povezati dodatne mize.

Napotek: Mize lahko povežete v različnih kotnih kombinacijah. Za to uporabite spojne sponke , tako da jih pritrdite pod dvema mizama (glejte sl. E).

Napotek: Za kombiniranje miz je na voljo več možnosti (glejte sl. F). Upoštevajte, da spojnih sponk  v nekaterih primerih ne bo mogoče uporabiti.

● Čiščenje in nega

- V primeru hude umazanije uporabljajte vlažno krpo in po potrebi blago čistilno sredstvo.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

- o Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite blagajniški račun in številko izdelka (IAN 481519_2410) kot dokazilo o nakupu.
- o Številko izdelka poiščite na tipski ploščici na izdelku, na gravuri izdelka,

na prvi strani vaših navodil (levo spodaj) ali na nalepki na zadnji ali spodnji strani izdelka.

- o Če bi prišlo do napak v delovanju ali drugih pomanjkljivosti, se najprej po telefonu ali po elektronski pošti obrnite na spodaj navedeni oddelek servisne službe.
- o Izdelek, za katerega je ugotovljeno, da je okvarjen, lahko potem skupaj z dokazilom o nakupu (blagajniškim računom) in navedbo o tem, katero pomanjkljivost ima in kdaj je do nje prišlo, z brezplačno pošiljko pošljete na naslov servisa, ki ga boste prejeli.



Na spletnem mestu parkside-diy.com lahko vidite in prenesete veliko dodatnih priročnikov. S to kodo QR prispete neposredno na parkside-diy.com. Izberite svojo državo in prek iskalne maske poiščite navodila za uporabo. Z vnosom številke izdelka (IAN) 481519_2410 prispete do navodil za uporabo izdelka.

● Servis

SI Servis Slovenija


Tel.: 00386 (0) 80 080 917

E-Mail: infofon@lidl.si



Pooblašчени serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

 00386 (0) 80 080 917

 infofon@lidl.si

Garancijski list



1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno

- uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
 10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
 11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
 12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
 13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
 14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
 15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
 16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Legende der verwendeten Piktogramme

	Sicherheitshinweise
	Handlungsanweisungen

Multifunktionstisch-Set

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Multifunktionstisch-Set verfügt über drei Tischelemente, die Sie einzeln oder kombiniert verwenden können. Darüber hinaus können Sie zwischen vier verschiedenen Tischhöhen wählen. Die Multifunktionstische sind vielseitig einsetzbar, z. B. als Tapeziertisch, bei Partys u. v. m. Sie sind einfach zu transportieren und platzsparend zusammenklappbar. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

● Teilebeschreibung

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.


- 1 Federstift
- 2 Stützstrebe
- 3 Tischplatte
- 4 Tragegriff
- 5 Tischbein
- 6 Verbindungsblech
- 7 Kunststoff-Endkappen
- 8 Verbindungsklammer
- 9 Schraube
- 10 Schwerkraftsperre
- 11 Sicherungspin

● Technische Daten

Aufbaumaß je Element:	ca. 100 x 60 cm
Tischhöhen:	73 cm; 80 cm; 87 cm; 94 cm wählbar
Tragkraft pro Tisch:	max. 35 kg



Sicherheitshinweise

-  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR!** Halten Sie Kinder während der Montage vom Arbeitsbereich fern.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einem festen, ebenerdigen Untergrund steht.

⚠ VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht auf das Produkt klettern bzw. sich nicht am Produkt anlehnen. Das Produkt kann aus dem Gleichgewicht kommen und umkippen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.

- Bewahren Sie das Produkt an einem für Kinder nicht erreichbaren, trockenen Ort auf.
- **VORSICHT!** Heben Sie den Tisch nicht an oder bewegen Sie ihn nicht, wenn dieser durch Gewicht belastet ist.



- Belasten Sie das Produkt nicht über 35kg. Andernfalls drohen Verletzungsgefahr und/oder Beschädigungen des Produkts.
- Verwenden Sie das Produkt nur in regengeschützten Bereichen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht als Arbeitsbühne.
- Klappen Sie die Tische nicht in der höchsten Höheneinstellung zusammen.
- Überprüfen Sie vor jeder Verwendung, ob die Federstifte **[1]** der Höhenverstellung fest sitzen.
- Entsorgen Sie defekte, nicht mehr sicher verwendbare Tische gemäß den örtlichen Bestimmungen.

● Montage (Abb. A-F)

1. Klappen Sie zunächst die Tischbeine **[5]** paarweise aus (siehe Abb. A).
2. Wählen Sie die gewünschte Tischhöhe und arretieren diese mittels der Federstifte **[1]** (siehe Abb. B).
3. Ziehen Sie die Scharniere zu einer Geraden hoch und drehen Sie den Tisch um (siehe Abb. C). Schieben Sie die Schwerkraftsperre **[10]** über

die Scharniere, um sicher-zustellen, dass sie stabil sind.

● Tische verbinden

Sie können mehrere Tische wie folgt verbinden (siehe Abb. D):

1. Entfernen Sie die Kunststoff-Endkappen **[7]** an der Anschlussseite für den ersten Tisch.
2. Entfernen Sie am zweiten Tisch die Kunststoff-Endkappen **[7]**, setzen Sie das Verbindungsblech **[6]** in den Schlitz ein und ziehen Sie die Schraube **[9]** fest. Setzen Sie anschließend die andere Seite des Verbindungsblechs **[6]** in den ersten Tisch ein.
3. Sichern Sie die Verbindung, indem Sie den Sicherungspin **[11]** in das Loch drücken.
4. Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie weitere Tische verbinden möchten.

Hinweis: Sie können die Tische auch in verschiedenen Winkelkombinationen verbinden. Benutzen Sie dazu die Verbindungsklammern **[8]**, indem Sie sie unter zwei Tischen befestigen (siehe Abb. E).

Hinweis: Es gibt viele Möglichkeiten, die Tische miteinander zu kombinieren (siehe Abb. F). Bitte beachten Sie, dass Sie die Verbindungsklammern **[8]** in einigen Fällen nicht verwenden können.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie bei stärkeren Verschmutzungen ein feuchtes Tuch und ggf. ein mildes Reinigungsmittel.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- o Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 481519_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.
- o Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- o Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- o Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

O



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 481519_2410 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG04967
Version: 05/2025

Last Information Update
Információk állása · Stanje informacij
Stand der Informationen: 01/2024
Ident.-No.HG04967012024-HU/SI



IAN 481519_2410

